

# Publikationen

## Selbstständige Werke

- Übersetzen im deutschen Spätmittelalter. Der Mönch von Salzburg, Heinrich Laufenberg und Oswald von Wolkenstein als Übersetzer lateinischer Hymnen und Sequenzen. Göppingen 1983 (= GAG 371).
- Literatur des Mittelalters im Deutschunterricht: Lyrik. Texte, Melodien, Interpretationen, methodisch-didaktische Vorschläge. Unter Mitarbeit von Franz V. Spechtler. Wien 1989 (= DSLU 14).
- "Was hat denn das mit uns zu tun?" Gahmuret, Parzival und Gawan als Aufforderung zur Reflexion männlicher Geschlechtsidentität im Deutschunterricht. Innsbruck u.a. 2010.
- Fragen an Hagen: Wege zum *Nibelungenlied* für jugendliche Schülerinnen und Schüler. Berlin 2020 (= Mediävistik zwischen Forschung, Lehre und Öffentlichkeit 15).

## Herausgebortätigkeit

- Deutschunterricht zwischen Realität und Utopie. Modelle, Konzepte und Erfahrungen. Zum 60. Geburtstag von Josef Donnerberg. Hg. von G. Bärnthaler und J. Sampl. Stuttgart 1991 (= SAG 260).
- Fächerübergreifender Literaturunterricht. Reflexionen und Perspektiven für die Praxis. Hg. von Günther Bärnthaler und Ulrike Tanzer. Innsbruck u.a. 1999 (= ide-extra 5).

## Aufsätze

- Walther von der Vogelweide bei Peter Rühmkorf. Mit Hinweisen zur methodisch-didaktischen Umsetzung in der Schule. In: *Mittelalter-Rezeption II*. Hg. von J. Kühnel u. a. Göppingen 1982 (= GAG 358), S. 343-361.
- Aufgaben und Probleme der Analyse spätmittelalterlicher Übersetzungen am Beispiel des geistlichen Liedes. Die Funktion des Übersetzens aus dem Lateinischen beim Mönch von Salzburg. In: *Chloe* (Beihefte zum *Daphnis*) 1 (1984), S. 29-44.
- Literaturgeschichte für die Schule. Die deutsche Literatur von ihren Anfängen bis zum Ende des 16. Jahrhunderts in den Literaturgeschichten der österreichischen allgemeinbildenden höheren Schulen. In: *Festschrift für Ingo Reiffenstein*. Hg. von P. Stein u. a. Göppingen 1988 (= GAG 478), S. 641-661.
- Fächerübergreifendes Team Teaching und Deutschunterricht. Eine Analyse unter besonderer Berücksichtigung der aktuellen Verhältnisse an den österreichischen allgemeinbildenden höheren Schulen. In: *Informationen zur Deutschdidaktik* 3 (1990), S. 121-136.
- Was ist der "richtige" Deutschunterricht? Meinungen von Schülern und Eltern nach Abschluß eines Unterhaltungsprojekts. In: *Deutschunterricht zwischen Realität und Utopie*. Hg. von G. Bärnthaler und J. Sampl. Stuttgart 1991 (= SAG 260), S. 1-27.

- Krabat und Faust. Kreativ-produktive und analytisch-reflexive Erfahrungen mit Literatur im Deutschunterricht der 6. Schulstufe: Eine Fallstudie. In: Europäische Mythen der Neuzeit: Faust und Don Juan. Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions 1992. Bd. 2. Hg. von P. Csobadi u. a. Anif 1993 (= WUM 18), S. 469-483.
- Übersetzen im Deutschunterricht. Ein lernbereichsintegrativer Weg zu Stilkompetenz. In: Informationen zur Deutschdidaktik 3 (1993), S. 81-93.
- Zum Mittelalterbild von jugendlichen Schülern. Vorstellungen, Einstellungen und Interessen von Schülern der 9./10. Schulstufe als empirische Grundlage einer Didaktik der Literatur des Mittelalters im Deutschunterricht. In: MittelalterRezeption V. Gesammelte Vorträge des V. Salzburger Symposions (Burg Kaprun, 1990). Papers from The Fifth Annual General Conference on Medievalism 1990. Hg. von Ulrich Müller und Kathleen Verduin. Göppingen 1996 (= GAG 630. The Years Work in Medievalism 5), S. 442-478.
- Fächerübergreifender Unterricht. Zur Notwendigkeit vertiefender Ergänzung gefächerten Unterrichts. In: Fächerübergreifender Literaturunterricht. Reflexionen und Perspektiven für die Praxis. Hg. von Günther Bärnthaler und Ulrike Tanzer. Innsbruck u.a. 1999 (= Ide-extra 5), S. 11-21.
- *Homo ferox*. Gewalt in Tankred Dorsts *Merlin oder Das wüste Land*, T.H. Whites *The Once and Future King* und Thomas Malorys *Mortbe Darthur*. Literaturunterricht zum Thema Gewalt. In: Fächerübergreifender Literaturunterricht. Reflexionen und Perspektiven für die Praxis. Hg. von Günther Bärnthaler und Ulrike Tanzer. Innsbruck u.a. 1999 (= ide-extra 5), S. 36-54.
- Die Rechtschreibreform 1996 und die Schule. Zu den wahrscheinlichen Auswirkungen der neuen Orthographienorm auf die Rechtschreibleistungen der Schüler. In: Specht und Gämse. Beiträge zur Rechtschreibung des Deutschen (Symposion Salzburg 1998). Festschrift für Franz V. Spechtler. Hg. von Siegrid Schmidt, Ingrid Bennewitz und Ulrich Müller. Göppingen 2000 (= GAG 687), S. 139-154.
- *Homo ferox II*. Fest und Turnier in Hartmanns *Erec* und Wittenwilers *Ring*. Literaturunterricht zum Thema Gewalt. In: Informationen zur Deutschdidaktik 3 (2001), S. 89-104.
- Die Macht der Wörter und die Macht des Sprechers. Lewis Carrolls *Through the Looking-Glass and What Alice Found There*. In: Informationen zur Deutschdidaktik 3 (2002), S. 63-71.
- "Mach weiter so. Ich finde dich toll." Reaktionen von Schülerinnen und Schülern auf Oswalds Lied *Es fügt sich* im Kontext einer geschlechterorientierten Interpretation. In: Jahrbuch der Oswald von Wolkenstein Gesellschaft 15 (2005), S. 195-209.
- *Reisen nach der Ritterschaft*: War Georg von Ehingen ein Held? Schülerinnen und Schüler arbeiten an ihrer Geschlechtsidentität. In: Jahrbuch der Oswald von Wolkenstein Gesellschaft 15 (2005), S. 177-194.
- Tolkiens *Herr der Ringe*. Von der Lust des Lesens und ihrer notwendigen Korrektur. In: Informationen zur Deutschdidaktik 1 (2006), S. 80-84.
- Von Weimar nach Buchenwald. Schülerinnen und Schüler gestalten eine Website zu Friedrich Schiller. In: Informationen zur Deutschdidaktik 3 (2006), S. 101-108.

- "Das ist bei uns auch so." Jugendliche Schülerinnen und Schüler, der *Sigenot* und seine Illustrationen im Codex Palatinus germanicus 67. In: Eulenspiegel-Jahrbuch 46 (2006), S. 21-39.
- Felix Fabri in Palästina, auf dem Sinai und in Ägypten oder Die Angst vor dem Fremden. In: Informationen zur Deutschdidaktik 2 (2007), S. 77-86.
- (gem. mit Ulrike Tanzer) Thema Zensur. Möglichkeiten der Förderung politischer Urteilskompetenz mit Hilfe von Texten aus dem österreichischen Vormärz. In: Politisches Lernen - der Beitrag der Unterrichtsfächer zur politischen Bildung. Hg. von Heinrich Ammerer, Reinhard Krammer und Ulrike Tanzer. Innsbruck u.a. 2010 (= Österreichische Beiträge zur Geschichtsdidaktik 5), S. 85-106.
- Lernbereichsintegrativer Deutschunterricht in Zeiten der Bildungsstandards und ihrer zentralen Überprüfung. In: Erziehung und Unterricht 3-4 (2013), S. 369-384.
- Parzival, Gawan und Feirefiz. Unterhaltung und Entlastung im Lese- und Literaturunterricht. In: Literatur-Erlebnisse zwischen Mittelalter und Gegenwart. Aktuelle didaktische Konzepte und Reflexionen zur Vermittlung deutschsprachiger Texte. Hg. von Wernfried Hofmeister und Ylva Schwinghammer. Unter Mitarbeit von Andrea Hofmeister-Winter. Frankfurt am Main 2015 (= Mediävistik zwischen Forschung, Lehre und Öffentlichkeit 9), S. 225-250.
- Melvin Burgess' *Schlachten*. Val Volson und die Völsungen im Deutschunterricht. In: Informationen zur Deutschdidaktik 3 (2016), S. 102-109.
- Robert Neumanns *Die Kinder von Wien* oder Die eigene Welt als das ganz andere. Eine didaktische Analyse. In: Übertragen – Vermitteln – Übersetzen. Hg. von Irmtraud Kaiser, Manfred Kern und Werner Michler. Wien 2020 (= Stimulus. Mitteilungen der Österreichischen Gesellschaft für Germanistik 25-26 / 2016-2017), S. 198-222.
- „Da heißt's jeder Red' a Fey'rtagsgwandl anzieh'n“ oder Kein Literaturunterricht ohne Sprachbetrachtung am Beispiel Johann Nestroys. In: ÖGL 64.2 (2020), S. 172-181.
- Der Wald als Topos der Literatur vom Mittelalter bis in die Gegenwart. In: Informationen zur Deutschdidaktik 2 (2021), S. 34-45.
- Neidhart oder Literaturunterricht vom Bild zum Text. In: ÖGL 65.4 (2021), S. 395-410.
- Wernhers *Helmbrecht*: ein Unterrichtsarrangement. In: Informationen zur Deutschdidaktik 1 (2024), S. 113-120.